



OUIDAH, BENIN

# Regulations, Markets, Health

QUESTIONING CURRENT STAKES  
OF PHARMACEUTICALS IN AFRICA

from March 26 to 29, 2018



## PROGRAMME EN

OUIDAH, BÉNIN

# Régulations, Marchés, Santé

INTERROGER LES ENJEUX ACTUELS  
DU MÉDICAMENT EN AFRIQUE

du 26 au 29 mars 2018



**Régulations, Marchés, Santé { interroger les enjeux actuels du médicament en Afrique }  
26 au 29 mars 2018 • IRSP Ouidah • Bénin**

**Monday, March 26**

12:00 – 13:00 (the auditorium)	
<b>Opening and Protocol</b>	
13:00 – 15:00	
<i>Brunch</i>	
15:00 – 16:00 (the auditorium)	
<b>Conference</b> Bringing together medication and history in Africa	
<i>break without coffee</i>	
16:15 – 17:45 (the room)	16:15 – 17:45 (the auditorium)
<b>Workshop 1.1</b> Historical and juridical questioning of the markets	<b>Workshop 6.1</b> Empirical documentation of the stapes of standardisation

**Tuesday, March 27**

8:30 – 09:30 (the auditorium)	
<b>Conference</b> The possibility of promoting local production of pharmaceuticals in Africa	
<i>break</i>	
10:00 – 11:45 (the auditorium)	
<b>Workshop 3</b> Stakes and re-launch of local production	
11:45 – 12:30	
<b>Short communication</b>	
12:30 – 14:00	
<i>Lunch</i>	
14:00 – 15:30 (the auditorium)	14:00 – 15:30 (the room)
<b>Workshop 4.1</b> From the drug to the system	<b>Workshop 2.1</b> Regulation of distribution of the public health pharmaceuticals
<i>break</i>	
16:00 – 17:30 (the auditorium)	
<b>Pannel</b> Industrialization of the traditional medicine in West Africa	

**Wednesday, March 28**

8:30 – 10:00 (the auditorium)	
<b>Workshop 5</b> Pharmaceutical consumption under the influence	
<i>break</i>	
10:30 – 12:00 (the auditorium)	10:30 – 12:00 (the room)
<b>Workshop 2.2</b> Leadership pharmaceutical systems	<b>Workshop 6.2</b> The questioning before the diffusion and standardisation in the global context
12:00 – 13:00	
<b>Short communication</b>	
13:00 – 14:30	
<i>Lunch</i>	
14:30 – 16:00 (the auditorium)	14:30 – 16:15 (the room)
<b>Workshop 1.2</b> The actors of pharmaceutical markets	<b>Workshop 4.2</b> From the system to the drug
<i>break</i>	
16:30 – 17:30 (the auditorium)	
<b>Conference</b> Performative strategies and complexities linked to the emerging use of doping products among youth in North Benin	

**Thursday, March 29**

9:00 – 10:00 (the auditorium)
<b>Conference</b> Access to medicines and Intellectual Property Rights: Global problem, international context, challenges and solutions
10:00 – 11:30 (the auditorium)
<b>Panel</b> The challenges of pharmaceutical regulation in West Africa
11:30 – 12:00
<b>Closure</b> from 12:00
<i>Brunch</i>

From 18:00
<b>Cocktail</b> Hôtel de la Diaspora (« jardins brésiliens », on the beach)

### Four inescapable conferences

---

**Monday** Historical approach of the stakes of pharmaceutical in Africa  
Speaker : **Noémi Tousignant**, historian and anthropologist (Montréal University, McGill University)  
*Bringing together medication and history in Africa*

**Tuesday** Technical approach of the stakes of pharmaceutical in Africa  
Speaker : **Sudip Chaudhuri**, economist (Indian Institute of Management Calcutta)  
*The possibility of promoting local production of pharmaceuticals in Africa*

**Wednesday** Emerging stakes of pharmaceutical in Africa  
Speaker : **Abou-Bakari Imorou**, anthropologist (Université Abomey Calavi, Lasdel)  
*Performative strategies and complexities linked to the emerging use of doping products among youth in North Benin*

**Thursday** Political stakes of pharmaceutical in Africa  
Speaker : **Germán Velásquez**, Special Adviser for Health and Development (South Centre, Geneva)  
*Access to medicines and Intellectual Property Rights: Global problem, international context, challenges and solutions*

Differences between anglophone and francophone countries,  
discussed in round-tables

---

### Industrialization of the traditional medicine in West Africa

Guests : Kojo Senah (Anthropology Professor, Legon University of Ghana), Claudie Haxaire (anthropologist, CERMES3), George Agyemfra (Former Director Alternative and Traditional Medicine (MoH Ghana)) and Dominique D'Almeida (pharmacist and director of Copharbiotec)  
Facilitator-Leader : Roch Hounghin (socio-anthropologist, UAC and Director of the Direction of Traditional Medicine at Health Ministry in Benin)

### The challenges of pharmaceutical regulation in West Africa

Guests : Joseph Nyoagbe (Head Pharmacy Council Ghana), Ben Botwe (former FDA Ghana), Fernand Gbaguidi (Directeur de la DP MED Bénin), Marina Massoubodji (ancienne Ministre de la santé du Bénin)  
Facilitator Leader : Carmelle Hounnou (pharmacien, UEMOA)

## The workshops about the stakes of pharmaceuticals in Africa

### Workshop 1 • Pharmaceutical markets

Various categories of actors are involved in the functioning of pharmaceutical markets. These include wholesalers, retailers, pharmacists and businessmen, connected to pharmaceutical firms or to suppliers. The commercial and/or public health motivations of these actors, the hierarchy of the markets in which they operate (subsidized, private, informal, urban, rural), as well as the proposed products (generic, leading branded pharmaceuticals, innovative or not), beg for elucidation. The mobility of actors and of the products they are transporting, within countries and beyond state borders (circulation between “emerging” and Northern countries, and as well between African countries), needs to be studied. The issue of the pharmaceutical monopoly (should it be professional, through the pharmacist, or of distribution, only through pharmacies), variously considered within national legislations, as well as the issue of the training of different actors, will also be questioned.

#### Session 1 : Historical and juridical questioning of the markets

- 1- The pharmacists facing medication public policy changes in Morocco - *Kamal Mellakh (Université Hassan II de Casablanca)*
- 2- Empty stocks and loose papers: ways to get medicines in Northern India - *Mathieu Quet, Marine Al Dahdah (CEPED, IRD)*
- 3- Trusting or distrusting medicines in Ghana? Precaution, necessity and social embeddedness - *Heather Hamill, Kate Hampshire (Durham University), Simon Mariwah, Daniel Amoaka-Sakyi*

Discussant : Sandrine Musso

Moderator : Carine Baxerres

#### Session 2 : The actors of pharmaceutical markets

- 1- Influents intermediaries: Pharmaceutical representation and its actors in Benin - *Stéphanie Mahame (LAMA, UAC – MERIT, IRD)*
- 2- The "virtuous" trajectories of the pharmaceutical businessmen in Ghana – *Carine Baxerres (MERIT, IRD)*
- 3- Drug depots: a key player in formal and informal sales in Madagascar - *Chiarella Mattern (Institut Pasteur de Madagascar, Laboratoire d'anthropologie prospective, Université Catholique de Louvain)*
- 4- Study of a merchant specialized in the sale of street drugs : the example of Roxy Market in Adjame (Abidjan, Côte d'Ivoire) – *Bouadi Arnaud Koffi, Akou Don Franck Valery Loba, Jerome Aloko-Nguessan (Université Félix Houphouet Boigny)*

Discussant : Adolphe Kpatchavi

Moderator : Mathieu Quet

## Workshop 2 • Construction of national and regional political devices

The functioning of the pharmaceutical systems in different African countries seems widely influenced by "transnational" actors (foundations, international agencies, bilateral and multilateral cooperations, pharmaceutical firms, etc.), especially for essential pharmaceuticals used for priority diseases (AIDS, malaria, tuberculosis). These actors act on pharmaceutical distribution mechanisms and on the regulation and norms of market control (market authorization, quality control tests, structuring of national regulation authorities, development of professional and technical skills). Faced with these influences and through these norms, tools and mechanisms, national and regional actors (institutional, university professors, professionals, economic actors, etc.) attempt in different ways to (re)gain control of situations. These interactions and power games between national and transnational actors need to be analysed.

### Session 1 : Regulation of distribution of the public health pharmaceuticals

1. China and the mass distribution of artemisinin-based malaria medication in the Comoros Union - *Kelley Sams (Centre Norbert Elias, CNRS)*
2. Market for Artemisinin Based Combination Therapies and the New Era of "Market Makers" - *Sauman Singh, Fabienne Orsi (LPED, IRD)*
3. The regulation of antimalarial medicines by Benin and Ghana under Global Health Programs conditionality's - *Jessica Pourraz (MERIT, IRD)*

Discussant : Maurice Cassier

Moderator : Mathieu Quet

### Session 2 : Leadership pharmaceutical systems

1. "Pharmacogovernance" in Kenya - *Kathy Moscou (University of Toronto, WHO Collaborating Centre for Governance, Accountability and Transparency in the Pharmaceutical Sector)*
2. Regional integration of pharmaceutical law in West Africa - *Diane Palgo (CREDIMI, Université de Bourgogne-Franche-Comté)*
3. "AIDS is everyone's business": Pharmaceuticals power plays, money, and unintentional consequences - *Sharon Watson (University of South Florida)*
4. Institutional logics surrounding misoprostol and abortion in Benin, Burkina Faso, and Togo: Conflict between national actors and tensions between social and health risks - *Fatoumata Ouattara, Carine Baxerres, Katerini Storeng, Agnes Guillaume (LPED – MERIT – CEPED, IRD, Université d'Oslo)*

Discussant : Kelley Sams

Moderator : Jessica Pourraz

### Workshop 3 • Stakes and re-launch of local production

**I**t is necessary to discuss the history of local production in different countries, particularly following national independences and until the current period of uncertainties for regional unions, to re-launch or develop sites and firms of local production. The policies of multinationals for "local production" today have become established on "emerging markets". This local production includes public firms, firms that mobilize the private capital of wholesalers or pharmacists, and about twenty years of direct investments or joint-ventures led by Indian or Chinese firms. We are interested in these different configurations of local production as well as the controversies surrounding their viability, from the point of view of production costs as well as the standards and quality of manufacturing.

Single Session : *Stakes and re-launch of local production*

1. Local pharmaceutical production in Ghana, Benin and Ivory Coast : Conditions of emergence, evolution and current challenges - *Claudie Haxaire, Jessica Pourraz, (MERIT, IRD – CERMES3, CNRS)*
2. Analysis of the potential constraints and success conditions of a Unit of Phytomedicine Production (U-PHARMA) in Burkina Faso – *Salfo Ouedraogo, Mohamadi Zeba, Marius Lompo, Sylvain Ouedraogo (MEPHATRA-PH, LADME, IRSS)*
3. The alliance between humanitarian medicine and a pharmaceutical multinational to produce ASAQ at Sanofi-Maphar in Morocco (2004-2018) – *Maurice Cassier (CERMES3, CNRS)*
4. The unique experience of the Brazilian cooperation in setting up a generic medicine plant in Mozambique – *A. Brossard Antonielli (CERMES3, CNRS)*
5. How India's pharmaceutical industry shapes local production in sub-Saharan Africa, *Rory Horner (University of Manchester)*

Discussante : Noémi Tousignant

Moderators : Maurice Cassier and Jessica Pourraz

#### Workshop 4 • Pharmaceuticals at the centre of health systems

Within countries, a varied biomedical offering of care, constituted by public, private, religious, associative, and informal sectors, is proposed to patients. Pharmaceuticals are a central element of this offering, an indicator of the types of care proposed as well as relations between healers and patients. Uses recommended at the national and international levels as well as modalities of prescription at the micro-social level are very informative. The so-called "community" approach, through the involvement of "community health workers", also needs to be interrogated. It is also important to study the impact of funding mechanisms that cover healthcare expenses (universal, private, and community health insurance). Pharmaceutical accessibility and availability as well as the supervision of modalities of care by professionals of biomedicine and pharmacy will be at the heart of these reflections.

##### Session 1 : *From the system to the drug*

1. Enacting the ethics of care through pharmaceuticals in community mental health in Ghana - *Ursula Read (CERMES3, CNRS)*
2. Care for injection drug users in Dakar: success and failure of treatment with methadone as seen by patients and caregivers - *Rose André Yandé Faye, CoDISEN Study Group (CRCF, UCAD, IRD)*
3. Drugs and the art of palliative care in Togo's health system – *Kossi Mitronougna Koumi (Centre Norbert Elias, LABECS, Université de Lomé)*

Discussant : Jean-Yves Le Hesran

Moderator : Carine Baxerres

##### Session 2 : *From the system to the drug*

1. Medicines at the center of public health systems: between technical standards of public health and local social norms - *Adolin Egnankou (Université Félix Houphouët-Boigny, LAASSE)*
2. Local adaptations of methadone treatment for addiction in Senegal - *Mouhamet Diop (CRCF)*
3. Complementary health care services by public, private for-profit and private not for profit providers: Understanding the multiplicity of biomedical care services in West Africa – *Daniel Arhinful, Kelley Sams, Aubierge Kpatinvoh, Carine Baxerres (NMIMR – MERIT, IRD – UAC)*
4. Therapeutic failure in Cameroon: a powerful indicator of the current limitations of the health care system in AIDS treatment - *Gabrièle Laborde-Balen, Odile Elad (CRCF, TranVIHMI, IRD)*

Discussant : Roch Hounghinin

Moderator : Kelley Sams

## Workshop 5 • Pharmaceutical consumption under the influence

We will question pharmaceutical uses in the interrelated subjectivity and social situations of consumers, prescribers and pharmacists, as well as in the construction of markets by industrial laboratories and their representatives. Consumption can be related to curative, preventive, and preservative health objectives, as well as for managing physical and psychological conditions. We will explore popular perceptions related to pharmaceuticals, with a particular interest in the expected effects (desirable or unwanted) and the quality of products, as well as actors who influence them. Related to this topic, the consumer can be seen as autonomous and responsible or particularly vulnerable. The safety of available pharmaceuticals and the issue of their iatrogenic effects, expressed in African public discourse essentially through safety scandals limited to Northern countries, as well as the implementation of pharmacovigilance systems will also be documented and discussed.

Single Session : Pharmaceutical consumption under the influence

- 1- Beyond ethical pharmaceutical marketing: The influence of the pharmaceutical marketing on physicians' prescription behaviour - *Mina Yousseif (Egypt)*
- 2- Pharmaceutical ambivalence in Ebola treatment centers: A "magic bullet" that kills (Guinea, 2014-2016) - *Alice Desclaux, Bernard Taverne, Equipe POSTEBOGUI (TRANSVIHMI, IRD)*
- 3- Use of Medicines among Households of Different Socio-Economic Classes in an Urban and Rural Setting of Ghana - *William Sackey, Kelley Sams, Emelia Agblevor (NMIMR – MERIT, IRD)*
- 4- When the origin of pharmaceuticals influences their use (Benin, Ghana, Cambodge) - *Carine Baxerres, Eve Bureau-Point (MERIT, IRD)*

Discussant : Daniel Arhinful et Sandrine Musso

Moderator : Jean-Yves Le Hesran

*NB : The workshop on the Expansion of Clinical Trials has been canceled. The speakers from this workshop have been invited to join other panels.*



## Workshop 6 • Standardisation of “traditional” medicines

Having been confined to the margins of health systems for a long time, remedies stemming from “traditional” medicines constitute an important part of them today. In contrast with the medical systems from which they come which tend to individualize remedies, new modes of mass production and standardization tend to simplify and to depersonalize the act of care. These transformations coincide with market needs. Related stakes that are provoked, including technological ones, and their specificities in different countries and related to diverse types of products need to be discussed. The “natural” dimension of “traditional” medicines, whether from Africa or from other continents, exercises a power of remarkable seduction and facilitates their entry into the world market of alternative medicines, another dimension that will be explored in this theme.

### Session 1 : Empirical documentation of the stapes of standardisation

- 1 - Study of Protection Mechanisms for Participants in Clinical Trials Approved in Two Ethics Committees' Research Health in Benin - *Eunice Legba (UFR Pharmacie/Faculté des Sciences de la Santé Bénin)*
- 2 -Dosing Therapies : *Artemisia annua* whole plant therapy, resistance, and evidence production in Senegal - *Marlee Tichenor (University of Edinburgh)*
- 3 - Prescription practices for improved traditional medicines (MTA) in public health facilities in the city of Ouagadougou – *Adele P. Yameogo, Eugénie D'alessandro, André K. Soubeiga (Université Ouaga I, LARISS, EHES)*
- 4 - FACA® syrup production test, anti-sickle cells phytomedicine based on standardized bark powders – *Salfo Ouedraogo, Sidiki Traore, Sylvain Ouedraogo, Innocent Guissou (MEPHATRA-PH/IRSS, LADME, Université de Ouagadougou)*

Discussante : Claudie Haxaire

Moderator : Maurice Cassier

### Session 2 : The questioning before the diffusion and standardisation in global context

- 1 - When *Abibi Duro* becomes cosmopolitanized – The commodification of Herbal Medicines in rural and urban Ghana – *Maxima Missodey (NMIMR, UGL)*
- 2 - Distribution and commercialization of traditional medicine: perceptions, practices, and uses in Benin - *Roch Hounghin, Symphorien Gbanou (LAMA, UAC)*
- 3 - Madagascar's Traditional Health Marketplace On The Move: The Mobile Social and Economic Dynamics Between Local Stakeholders of Pharmacie Gasy in Diego - *Chanelle Adams (Brown University, EHES)*
- 4 - Who owns the plants ? : Constestation between the state and herbal medicine manufacturers in Ghana – *Kojo Senah (UGL)*

Discussant : Kojo Senah

Moderator : Roch Hounghin

Regulations, Markets, Health { questioning current stakes of pharmaceuticals in Africa }  
the 26<sup>th</sup> at 29<sup>th</sup> of march, 2018 • IRSP Ouidah • Bénin

Two sessions of short communications displayed to favour the knowledge sharing

*There will be two dedicated times during the speakers will present their researches in five minutes before several little groups of participants. The posters will take place during all the duration of the conference.*

1. Detection using simple and advanced analytical techniques, of antimalarial drugs (therapeutic combination artemisinin: CTA) of lower quality marketed in Benin - *Achille Yemoa, Védaste Habyalimana, Jérémie Mbinze, Pierre-Yves Sacré, Philippe Hubert, Roland Marini (LCAM, UAC, Rwanda Biomedical Center, University of Kinshasa, University of Liege)*
2. Market Entry and Operation Strategy of Indian Pharmaceutical Firms in Francophone West Africa : Finding from the Case of Mali *Sauman Singh (UMR 1252 SESSTIM INSERM/IRD/Aix Marseille Université)*
3. Registration of multi-source generic medicines intended for the public sector: a model for sub-Saharan Africa - *Daniel Vandenberg, Jean-Christophe Pélissier, Corinne Pouget, Jean-Michel Caudron, Joelle Daviaud, Raffaella Ravinetto (AEDES, QUAMED, IMT)*
4. Between politics and medical: difficulties and ambiguities of methadone substitution treatment in Senegal - *Gautier Ndione, Alice Desclaux (CRCF/Hôpital Fann, TransVIHMI, INSERM)*
5. Using medical abortion in Madagascar: a trivialized practice ? - *Dolorès Pourette, Chiarella Mattern, Rila Ratovoson (CEPED, IRD, IPM, LAPLACE)*
6. Representations and social uses of antimalarial drugs in Togba (Abomey-Calavi) - *Michel Akpovi, Roch Houngnihin (LAMA, UAC)*
7. The marketing of traditional and "neo-traditional" treatments of viral hepatitis in North Benin - *Emmanuel Sambieni N'Koué, Isaac Sambo Bafagui (Université de Parakou)*
8. Drugs containing clay at the traditional medicine unit of the Ivory Coast: between standardization and personalization – *Véronique Duchesne (CEPED, UPD), Kroa Ehoulé (PNMT-CI)*

